



Instruktioner til brug
for den
motion cycle 100 med



Indhold

1	Generelt	3
2	Klassificering af enhederne	3
3	Montering til delvist demonteret levering	3
4	Sikkerhedsinstruktioner	5
	Sikker installation af enheden.....	5
	Sikker træning	5
	Indikationer og kontraindikationer	6
5	Betjening af displayet.....	6
	Polar - Pulssystemer.....	6
	Oversigt over display/tastfunktioner	6
	Skærm	8
	Hurtig start	8
	Programmering på skærmen	8
	Ændring af modstanden.....	8
	Kontrol ved hjælp af lagringsmedium.....	9
	Resultater	9
	Bevægelsescyklus 100 med-programmer	10
	Pulsstyret træning.....	10
	Grænseflade PC.....	10
6	Pleje, vedligeholdelse og vedligeholdelse	11
	Guide til registrering af fejl (funktionsfejl)	12
	Vedligeholdelsesinstruktioner til operatøren.....	12
	Vedligeholdelse af autoriseret specialist	13
	Kalibrering/vedligeholdelse	13
7	Tekniske data	13
8	Garanti	14

1 Generelt



Læs denne brugsanvisning med alle sikkerhedsinstruktioner og advarsler omhyggeligt, **før du bruger** træningsudstyret **første gang for at** sikre sikker og korrekt brug. Opbevar dette dokument til senere brug, og giv det til alle, der videregiver det til.

Formålet med udstyret er kardiopulmonal træning og reproducerbar belastning af kroppen, f.eks. til diagnostiske og terapeutiske foranstaltninger. Udstyret bruges hovedsageligt af brugere inden for kardiologi, fysioterapi, sportsmedicin og i hjemmet. En anden anvendelse er at opbygge og styrke skeletmuskulaturen samt at øge bevægeligheden i de led, der påvirkes under træningen.

Apparaterne muliggør reproducerbar fysisk belastning af menneskekroppen og det kardiovaskulære system med henblik på forebyggelse, rehabilitering og diagnosticering.

2 Klassificering af enhederne

Motionscyklen 100 med er et medicinsk udstyr **MD** i henhold til direktiv 93/42 EWG, klassificeret i Klasse IIa. I bremsens kontrolområde er displayets nøjagtighed $< +/- 5 \%$ eller $+/- 3$ watt for effekter under 50 W.


Enheden er udelukkende designet til overvågede områder i overensstemmelse med DIN EN ISO 20957.

Kun 1 person kan træne med maskinen ad gangen; den maksimale brugervægt må ikke overstige 130 kg.

3 Montering til delvist demonteret levering

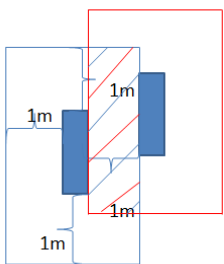
For at muliggøre omkostningsbesparende transport kan ergometre af dette design også leveres delvist adskilt, så op til 3 enheder kan passe på en 120x80 cm palle. I dette tilfælde skal enheden først samles som følger efter levering:

	1. Tjek først, om hovedkomponenterne er komplette		2. ...derefter skruesættes: 8 x kraveskrue M5 8 x plastskive
	Placer enheden med U-boltene på fødderne, og fastgør dem med 4 kraveskruer M5 og plastskiver hver!		Nu skal pedalerne monteres. Pedalernes sider er markeret med R og L. Skru dem i med hånden, og stram dem derefter med en 15 mm gaffelnøgle. Vær opmærksom på venstre og højre gevind!
	Tildel styret til den rigtige side i henhold til hulmønsteret (skal være på bagsiden).		6. En 4-kantet stang er løst formonteret med to undersænkede skruer i styrbeslaget. Fjern kun den venstre bolt, indsæt den venstre del af styret...
	7. ...og fastgør denne del løst igen med den undersænkede skrue.		8. Løsn derefter den højre skrue, og gentag de to foregående trin med den højre side.

	<p>Juster nu styret, så håndtagene er parallelle med skærmens front, for eksempel</p>		<p>10. ...eller stejlere, hvis du ønsker en mere oprejt træningsposition.</p>
	<p>11. ...Spænd nu de undersænkede skruer, så styrhalvdelen ikke længere kan vrides.</p> <p>Så er vi klar! 😊</p>		

4 Sikkerhedsinstruktioner

Sikker installation af enheden



- Placer enheden på et fast, plant og skridsikkert underlag, og niveller enheden med justeringsskruerne, så den ikke vakler.
- Det frie område omkring enheden skal være mindst 1 m større end enhedens bevægelsesområde for at sikre sikker adgang til og udgang fra enheden, selv i nødsituationer. Sikkerhedsafstandene kan dog overlape hinanden, se fig.
- Installer kun enheden i tørre rum (<65% luftfugtighed, >0 <45°C rumtemperatur).
- Sørg for, at enhederne ikke står på tykke "gummimåtter", som rammerne presses ned i. Undersiden af rammen skal altid være fri for tilstrækkelig ventilation.
- Alle apparater i cardio-serien - med undtagelse af løbebåndet - er uafhængige af lysnettet. De genererer selv strøm under driften eller forsynes med strøm under programmeringen af

den indbyggede standardbatteripakke. Batterierne bør kunne levere den nødvendige startstrøm i ca. 2 år. For udskiftning af batterier, se punktet "Pleje, vedligeholdelse og service".

- **OBS:** Følg altid instruktionerne i "Pleje, vedligeholdelse og service" i denne manual.

Sikker træning

- Før træningen påbegyndes, skal egnetheden til træning kontrolleres af en autoriseret person, f.eks. en læge. Bemærk venligst punktet "Kontraindikationer" længere nede i dette kapitel.
- Bemærk, at overdreven motion kan være skadelig.
- Hvis der opstår kvalme eller svimmelhed, skal du straks stoppe træningen og kontakte en læge.
- Træning på udstyret er kun tilladt med intakt hud.
- Når du træner, er tætsiddende, let sportstøj, der ikke kan hænge fast i dele af udstyret under træningen, at foretrække. Brug altid passende sportssko, så du står sikkert på pedalerne.
- Før du starter træningen, skal du kontrollere enheden for sikker stand, defekte dele eller mulige manipulationer. Hvis du finder defekter eller er i tvivl, så spørg supervisoren, før du starter træningen.

- Før træningen påbegyndes, skal du sørge for, at der ikke er nogen i nærheden af de bevægelige dele for at undgå at bringe tredjeparter i fare. Især skal børn uden opsyn holdes væk fra udstyret.
- Stopknappen er altid aktiv som en sikkerhedsfunktion og bremser bevægelsen, når der trykkes på knappen.
- For at kunne træne biomekanisk korrekt skal der foretages indstillinger på apparatet. Den lodrette sædeposition kan ændres på motion cycle 100 med. Det gøres ved at trække i låsebolten på forsiden af sadelpinden og justere højden manuelt. **Sikkerhed: Sørg for**, at låsebolten går fast og hørbart i indgreb, før du lægger vægt på sadlen. Sadelpositionen er angivet med en skala på siden af sadelpinden, så den personlige sadelhøjde let kan findes under gentagen træning. Sadelhøjden skal vælges således, at der stadig er en knæfleksion på ca. 10° i den laveste pedalposition.
- **Advarsel:** Pulsmålingssystemet er modtageligt for interferens, hvis der er stærke magnetfelter i nærheden. Kontinuerligt stærke udsving i den viste puls indikerer fejlmålinger. I dette tilfælde skal du kontrollere brystbæltensensorens position eller fugte elektrodeoverfladerne.
- **Advarsel:** For intensiv træning kan medføre betydelige farer og endda dødsfald. Hvis du føler dig utilpas, skal du straks stoppe med at træne.
- **Advarsel:** Enheden må kun betjenes med huset.
- **Advarsel om valgfri strømtilslutning:** Brug kun medicinsk godkendte strømforsyninger, der er testet i henhold til IEC 60601-1 og godkendt af producenten af enheden.

Indikationer og kontraindikationer

Indikationer

- Bevægelighed i det muskuloskeletale system
- Styrkelse af muskulaturen
- Styrkelse af det kardiovaskulære system

Kontraindikationer

- Kardiovaskulære sygdomme
- Smerter i det muskuloskeletale system
- Under træningen:
 - Smerter i brystet
 - Utilpashed
 - Kvalme
 - Svimmelhed
 - Åndenød

Spørg din læge, hvis du tager medicin.

5 Betjening af displayet

Tre træningsprogrammer muliggør en individuel træning af høj kvalitet med motion cycle 100 med.

Polar - Pulssystemer

Motionscyklen 100 med har det originale Polar® -pulssystem, hvor signaloptagelsen som standard sker ved hjælp af et brystbælte (brystbæltensenderen er ikke inkluderet i leveringsomfanget). Den trådløse dataoverførsel til displayelektronikken er kodet. Polar® -teknologien er baseret på signaloverførsel gennem et magnetfelt. Dette magnetfelt kan forstyrres af mange faktorer. De mest almindelige årsager er brug af pulsbelter, der ikke er 100 % kompatible med Polar®, hvoraf nogle har meget lang rækkevidde. Mobiltelefoner, højttalere, fjernsyn, strømkabler, lysstofrør og kraftige motorer kan også forstyrre. Pulsfrekvensmålingen er EKG-nøjagtig. Kun ved brug af kodede brystbæltter, som f.eks. senderbæltet T31C, transmitteres pulsfrekvensen også kodet. Hvis du bruger et ukodet brystbælte (T31), er transmissionen ukodet.

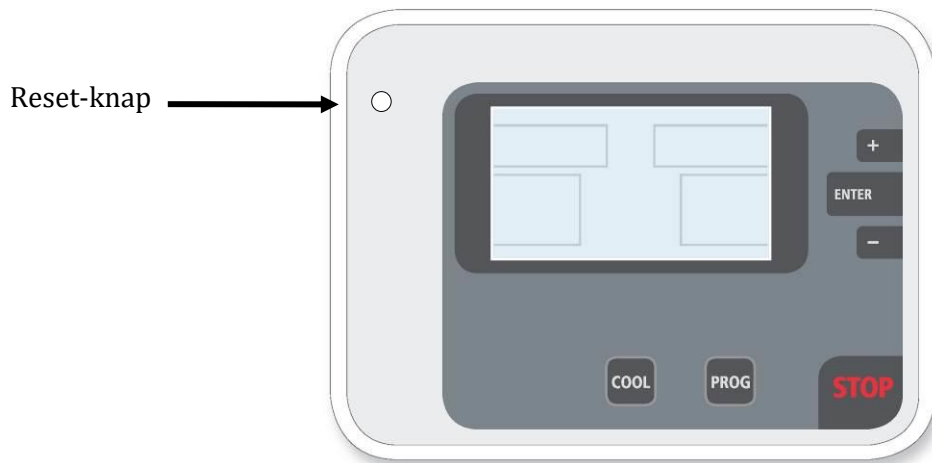
Sikkerhedsinstruktioner i henhold til DIN EN ISO 20957

Advarsel. Pulsmålingssystemer kan være unøjagtige. Overdreven træning kan forårsage alvorlige helbredsskader eller dødsfald. Stop straks med at træne, hvis du føler dig svimmel eller svag.

Baggrundsbelysning

Motionscyklus 100 med er udstyret med en monokrom baggrundsbelysning til LCD-displayet. Baggrundsbelysningen tændes automatisk efter et par sekunder og dæmpes afhængigt af bremsemodstanden. Baggrundsbelysning forbedrer læsbarheden af displayet, selv under ugunstige lysforhold.

Oversigt over display/tastfunktioner



Forklaring af knapperne med uret startende fra stopknappen:

- STOP-knappen stopper træningen øjeblikkeligt på et hvilket som helst tidspunkt og aktiverer den elektroniske bremse, som bringer bevægelsen til 0 i 8 sekunder med stærk bremseintervention, hvorefter du kan bruge COOL-funktionen til at udføre COOL DOWN med let intensitet. Der gemmes ingen resultater.
- PROG-knappen trykkes ned for at få adgang til valget af træningsprogrammer, medmindre der bruges en programmeret lagringsenhed.
- Med Cool-knappen kan du stoppe et træningspas før tid, gå i COOL-tilstand og afslutte dit træningspas ved lav belastning. Træningsresultaterne vises og gemmes på lagringsmediet, hvis du har kaldt træningen frem med det.
- Nulstillingsknappen: I første omgang er nulstillingsknappen ikke synlig for brugeren. Den er placeret i forlængelse af den øverste kant af displayet til venstre. På grund af den permanente strømforsyning via batterierne er en automatisk nulstilling kun mulig i begrænset omfang. Hvis systemet nogensinde skulle fungere dårligt, har du mulighed for at genstarte processoren med denne knap.
- Brug **knappen + til at** ændre parametre eller effektværdier.
- Tryk på ENTER-tasten for at bekræfte værdier eller visninger og gå videre til næste programmeringstrin.
- Brug **-tasten til at** ændre parametre eller effektværdier.

Skærm

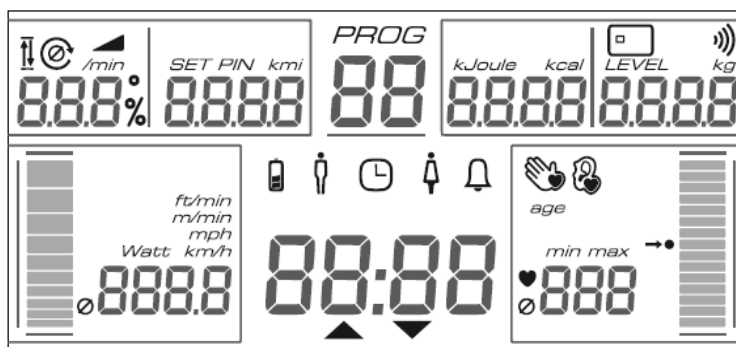


Fig.1: I denne illustration kan alle segmenter af LCD-displayet ses. Ved normal drift vises kun de relevante oplysninger.

Du vil se følgende parametre blive vist afhængigt af programmet:

- Program: Programnummer
- Tid: Aktuel træningstid lagt til eller resterende effektiv træningstid. Et pilesymbol viser tælleretningen.
- Puls: Pulsvisning, hvis du har et pulssenderbælte på. Hånd- eller ørepulssystemer er ikke tilgængelige med motion cycle 100 med. Pulsindikatorens display viser tydeligt, hvilken pulszone du befinder dig i. Ved puls 130 er søjlediagrammet fyldt op til midten. I programmer med pulsforudindstillinger repræsenterer midten af bjælkeprogrammet den respektive målpulsfrekvens.
- Watt: Effekten vises i watt på displayet. Parallelt med det digitale display vises intensiteten også med et grafisk søjlediagram.
- Km/h: Den fiktive hastighed vises i km/t. Hastigheden vises også på et søjlediagram. Parallelt med det digitale display vises hastigheden også med et grafisk søjlediagram.
- Hastighed: Pedalomdrejninger pr. minut
- KM: Afhængigt af programmet vises den tilføjede eller resterende distance i displayfeltet. Visningen er i meter; fra 1000 m i trin på 10 m (1,00 km).
- K-Cal: Afhængigt af programmet vises det tilføjede eller resterende kalorieforbrug i displayfeltet.
- Niveau: Visning af det aktuelle intensitetsniveau 1 - 21.
- Chipkort: Chipkort-symbolet vises, når et lagringsmedie sættes i.
- Ø: Hvis dette symbol vises på de digitale displays, er det gennemsnitsværdier for træningspasset.

Hurtig start

Displaypanelet aktiveres, når du begynder at træde i pedalerne, eller når LCD-panelet er tændt og stadig får strøm fra batteriet. Hvis du bare begynder at træne, befinder du dig i Quickstart-programmet, hvor du kan træne uden at foretage yderligere indtastninger. Modstanden kan justeres i quickstart-programmet ved hjælp af +/--knapperne.

Programmering på skærmen

Programmeringen startes med **Prog**, og derefter vælges det ønskede program med +/- . Programnummeret blinker i det tilsvarende displayfelt.

ENTER bekræfter programvalget. Alle nødvendige parametre bliver nu anmodet om. Den parameter, der skal indstilles, blinker. Displayværdierne ændres med +/- . Bekræft med **ENTER**. Når den sidste indtastning er bekræftet, starter programmet automatisk.

Ændring af modstanden

Bortset fra det fuldautomatiske pulsprogram kan modstanden til enhver tid ændres manuelt med +/- -knappen. I det hastighedsafhængige Quickstart-program sker det ved at vælge et gear/trin fra 1-21, i det hastighedsuafhængige watt-program ved at indtaste den ønskede watt.

Kontrol ved hjælp af lagringsmedium

Lagringsmediet er inkluderet som standard i alle enheder. Styringen via lagringsmediet fungerer som en operatørfacilitering til træning. Den ledsager og støtter dig under alle dine træningsaktiviteter.

Systemet består af en monitorenhed med læser. Åbningen til mediet er placeret på højre side af monitoren. Et akustisk signal bekræfter genkendelsen af lagringsmediet.

Systemet gør det endnu nemmere og mere effektivt at træne med udstyret. Programmeringen af mediet kan ske direkte på alle typer udstyr. Til at begynde med vises resultaterne kun via displayet på udstyret.

Træningsplanen kan eventuelt også oprettes med pc-software. De enkelte træningsprogrammer overføres derefter til mediet. Alle træningsresultater gemmes og kan derefter analyseres på pc'en.

Oprettelse af træningsplaner på enheden, uden pc-software

- Sæt dig på enheden, og begynd at træde i pedalerne, eller aktiver displayet ved at trykke på en knap.
- De enkelte programdata skal indtastes manuelt på enheden. Derefter startes programmet.
- Hvis displayet LOS vises, indsættes træningsmediet kortvarigt. Enheden giver et akustisk signal, når mediet er blevet registreret.
- Klientmediet er sat i. Nu kan det maksimale antal træningsenheder (1 - 255) indstilles og bekræftes med ENTER. Indstilling af 255 enheder svarer til at annullere begrænsningen. Efter signaltonen er programdataene gemt, og klientmediet er funktionsdygtigt.
- Tilslut klientmediet igen. Træningen kan nu begynde. Når de frivogne træningsenheder er gennemført, skal der uploades et nyt program.

Klientmediet er beregnet til træneren. Når det ønskede træningsprogram er gemt, sættes mediet i kortlæseren til træning.

Træningen kører nu automatisk, uden at der er behov for yderligere input. Alle træningsresultater gemmes på mediet efter endt træning.

Træningsmediets særlige funktion: Sletning af data

Hvis du vil slette hele kortets indhold, inklusive træningsplanen, skal du indsætte trænermediet to gange efter hinanden i chipkortlæseren. Indsæt derefter dit klientmedie, og alle data er slettet.

Så snart klientkortet er sat i, kan "Total results" slettes uden trænerkortet ved at trykke på knapperne + og - samtidigt i ca. 3 sekunder. Det er kun resultaterne, der slettes, men ikke træningsplanen.

Sådan fungerer medlemskortet

Sæt dig på maskinen, og begynd at træde i pedalerne. Indsæt det programmerede medium, og de samlede træningsresultater for alle cardiomaskiner (i alt) og for den aktuelt anvendte maskine vises i 4 sek. hver. Du kan derfor se dine kumulative eller gennemsnitlige træningsresultater.

Derefter kaldes din personlige træning automatisk frem, og din individuelle træning kan begynde. Tag først mediet af, når træningen er færdig eller er blevet afbrudt med COOL-knappen. Afslutningen af en træningssession indikeres altid med et bip. Træningsresultaterne fra træningssessionen vises straks på displayet. Ligeledes gemmes alle resultater på mediet. Efter et par sekunder begynder tiden at tælle op igen, COOL-Down begynder.

Resultater

Når et træningsprogram er afsluttet, efterfølges det af en COOL-Down med lav belastning. Træningen kan stoppes når som helst efter afslutningen af træningsprogrammet, hvilket indikeres med et bip. Træningen kan stoppes når som helst ved at trykke på COOL-knappen.

Resultaterne vises via parameterdisplayene og er dels gennemsnitlige (Watt, Km/h, RPM, puls), dels kumulerede (Km, K-Cal, tid). Gennemsnitsværdierne er markeret med symbolet Ø.

Disse resultater gør det muligt at overvåge den personlige præstationsudvikling og fungerer dermed som motivation.

Hvis du træner med et lagringsmedie, gemmes resultaterne for hver træningsenhed separat på mediet. Aflæsningen af resultaterne kan ske på enheden eller på pc'en, hvis den relevante software er tilgængelig.

Bevægelsescyklus 100 med-programmer

Programmer		
Betjeningsmuligheder	Manuelt valg	Lagringsmedie
1 Hurtig	x	x
2 Watt	x	x
3 Puls	x	x

Hurtigt

Programmet giver dig mulighed for at begynde at træne med det samme. Du begynder at træde i pedalerne, displayet tændes, og Quick Start kaldes frem. Der er ikke behov for yderligere programtrin.

+/- knapperne kan bruges til at variere niveauet - dvs. intensitetsniveauet - under hele træningen.

Programmet fungerer hastighedsafhængigt, dvs. at effekten ændres afhængigt af hastigheden.

Programmet afsluttes ved at trykke på nedkølingsknappen, og træningsresultaterne vises.

Watt

Programmet styrer udelukkende træningens varighed og fungerer uafhængigt af hastigheden, dvs. at effekten forbliver konstant med stigende hastighed.

Efter aktivering af displayet bruges Prog-knappen til at få adgang til programvalget. Hvis du vælger tidsindstillet træning, forvælges træningens varighed i minutter med +/- og bekræftes med ENTER. Startbelastningen er altid 50 watt og kan til enhver tid ændres i trin på 5 watt op til 500 watt ved hjælp af +/- knapperne. Hvis hastigheden er for lav til at generere den indstillede effekt/watt, blinker hastighedsdisplayet.

Efter endt træning eller en afbrydelse af træningen med COOL-knappen vises de relevante resultater i displayet.

Puls

Pulstræning er et meget intelligent træningsprogram, der garanterer, at træningen er optimalt doseret uden behov for manuel indgriben. I begyndelsen indstilles den ønskede målpulsfrekvens - afhængigt af træningsmålet - og enheden styrer derefter modstanden, så denne pulsfrekvens nås, men ikke overskrides. Desuden er programmet i stand til at vurdere præstationen baseret på pulsudviklingen for at kunne justere den videre programstyring optimalt, især opvarmningsfasen.

Hvis den indledende belastning er indstillet over en bestemt wattgrænse, springes opvarmningsfasen over, og belastningen justeres straks i henhold til den ønskede pulsfrekvens.

Dette program fungerer i hastighedsuafhængig tilstand.

Følgende parametre skal indtastes for pulsprogrammet:

- Træningspuls
- Indledende belastning i watt (normalt 25-50 watt)
- Træningsvarighed i det effektive område

Alt andet klarer programstyringen. Den indtastede træningsvarighed er den effektive træningstid, hvor pulsen ligger i det definerede målpulsområde, dvs. opvarmningstiden er ikke med i tidsmålingen.

+/--knapperne er altid aktive under træningen. Hvis startbelastningen øges til mere end 45 watt i løbet af de første 2 minutter, sker der en øjeblikkelig trinvis stigning for at nå det effektive pulsområde så hurtigt som muligt. På denne måde er der mulighed for krydstræning, hvor modstanden indstilles til den forventede wattmodstand, og ergometeret kun overtager den fine graduering i området for målpulsen.

Når målpulsområdet er nået, bruges knapperne +/- til at ændre målpulsen.

I slutningen af træningen vises resultaterne som gennemsnitlige eller kumulative værdier.

Pulsstyret træning

For information om, hvordan de pulsstyrede træningsprogrammer fungerer, henvises til brochuren "motion pulse manager", som kan rekvireres hos producenten.

Grænseflade PC


Ergometeret er udstyret med et RS 232-interface - uden galvanisk adskillelse. Det muliggør styring via pc, EKG, spirometer osv., forudsat at enhederne bruger f.eks. ergo200/800-protokollen. Enhedens bremse genererer tilstrækkelig strøm. Det betyder dog, at der skal trædes i pedalerne, for at kommunikationen kan etableres.

Bemærk, at elektrisk sikkerhed skal overholdes ved medicinsk brug.






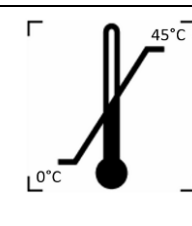
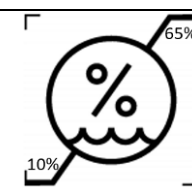

Spørg din sælger, hvis du har spørgsmål om dette.




6 Pleje, vedligeholdelse og vedligeholdelse

Alt cardio-udstyr fra emotion fitness er holdbart og kræver kun lidt vedligeholdelse for at fungere som træningsudstyr i lang tid. Det er dog vigtigt, at den nødvendige pleje udføres samvittighedsfuldt.

 **Advarsel:** Enheden må kun åbnes af en autoriseret specialist.

Symboler og betydning

Sikkerhedsskilt	Reference	Titel
	ISO 7010-P017	Skubning forbudt
	ISO 7010-W012	Advarsel, elektricitet
	ISO 7000-1641	Instruktioner til brug
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Sikkerhedsmeddelelse Pulsmåling
	ISO 7000-3082	Producent
	ISO 7000-2497	Dato for fremstilling
	ISO 7000-0632	Temperaturgrænse
	ISO 7000-2620	Fugtighed, begrænsning
	ISO 7010-W001	Generelt advarselsskilt

	ISO 7010-M002	Følg betjeningsvejledningen
	IEC 60417-5840	Type B anvendt del (gælder sadel, pedaler og styr)
	ISO 15233	Medicinsk udstyr

Enhedernes sikkerhedsniveau kan kun opretholdes, hvis enhederne regelmæssigt kontrolleres for skader og slitage. Defekte dele skal udskiftes med det samme, og enheden skal lukkes ned, indtil den er repareret.

Guide til registrering af fejl (funktionsfejl)

Hvis der opstår fejl på udstyret, som du ikke kan klassificere, bedes du kontakte emotion fitness GmbH & Co.KG. For hver fejlmeddelelse skal du have serienummeret og modeltypen på den defekte enhed klar, da dette kan være vigtigt for at kunne stille den korrekte diagnose og frem for alt for at kunne levere de passende reservedele til dig!

Vedligeholdelsesinstruktioner til operatøren

Inspicér enheden visuelt før hver brug, men mindst dagligt, og vær særlig opmærksom på defekte dele, løse forbindelser og atypiske lyde.

På trods af et fremragende kvalitetssystem skal du udføre følgende kontroller hver 6. måned og dokumentere dem i produktmanualen for udstyr med medicinsk godkendelse:

- Inspicér alle synlige samlinger og svejsninger visuelt.
- Rengør enheden grundigt.
- Kontrollér, at alle skrueforbindelser er tætte.
- Kontrollér, at sadlen og sadelpinden er intakte, og sørg for, at sadlen udskiftes efter 2 år for at forhindre materialetræthed.
- Kontrollér pedalerne og krumtapenes integritet og styrke.

Generelt set:

- Rengør plastbeklædningen og rammedelene regelmæssigt efter behov med en fugtig klud og mild sæbe for at fjerne aggressive svedrester. Gnid derefter tørt igen.
- Det er ikke tilladt at bruge sprayflasker med rengøringsmidler; det har vist sig, at enhederne aldrig bliver tørre på utilgængelige steder. Rustangreb kan ikke udelukkes ved denne procedure.
- Sørg for, at der ikke kommer væske ind i monitorhuset, da det kan beskadige følsomme elektroniske komponenter.
- Brug kun acryl-des® desinfektionsservietter til nødvendig desinfektion af udstyret.
- Om nødvendigt viser monitorens display en for lav batterispænding, hvor en funktion uden bremsestrøm ikke kan garanteres sikkert. Skift derefter de 3 x AA-batterier ved at løsne de 4 forbindelsesskruer på de to monitorhushalvdele. Åbn monitorhuset, og skift batterierne i den forreste halvdel af huset. Sørg for, at batterierne er isat i overensstemmelse med instruktionerne. Tomme batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med de gældende lovbestemmelser. Der er pligt til at returnere batterierne; kunden kan vælge, om han vil aflevere dem til det regionale affaldsselskab eller til apparatforhandleren til gratis bortskaffelse.
- Sørg for, at enhederne ikke står på tykke gummimåtter, som rammerne presses ned i. Undersiden af rammen skal altid være ventileret.
- Kontrollér, at husets fastgørelser er tætte.
- Kontrollér regelmæssigt, at spærrestifterne fungerer.
- Ved regelmæssig træningsbrug anbefaler vi en ugentlig visuel inspektion af alle udstyrsdele, især skruer, bolte, svejsninger og andre befæstelser.
- Kontrollér, at apparatets fødder sidder godt fast.
- Kontrollér, at krumtappen sidder godt fast på akslen.
- Vigtigt: Efterspænd efter de første 10 timers brug! Beskadigede krankdrev og aksler som følge af, at krankdrevene er blevet løsnet, er ikke dækket af garantien!
- Tjek sadelpinden for skader som følge af overbelastning.
- Rengør sadelpinden og sædeforlængerens, spray derefter med silikonespray, og gnid den tør igen.
- Kontrollér pedalløkkerne for skader.

- Brug kun originale reservedele, kontakt os venligst for dette.

OBS: Efterspænd krank og pedaler.

Efter de første 10 timers drift skal krank og pedaler strammes. Det gøres med en 14 mm topnøgle.

Hvis pedalerne og kranken ikke strammes, kan der opstå skader på akslen, kranken eller pedalerne, og i så fald bortfalder garantien.

Vedligeholdelse af autoriseret specialist

I tilfælde af problemer med apparatet, som du ikke selv kan løse på en enkel måde, skal du altid kontakte emotion fitness service. Den autoriserede service vil hjælpe dig hurtigt og kompetent eller give dig instruktioner.

Kalibrering/vedligeholdelse

Alle medicinske pedalergometre er underlagt en **MTK-forpligtelse** (MPBetreibV, §14) og skal kontrolleres **hver 24. måned**.

Derudover anbefaler vi **vedligeholdelse** med inspektion af de sikkerhedsrelevante komponenter (STÜ) af autoriserede medarbejdere/partnere **hver 12. måned**.

Dette afsnit henviser til den juridiske situation i Tyskland. Tjek venligst de gældende love for drift af medicinsk udstyr i dit land.

Udstyr med suffikset "med" er i overensstemmelse med direktivet om medicinsk udstyr 93/42/EØF. De bærer derfor CE-mærket og nummeret på det bemyndigede organ.

Distributøren/operatøren er ansvarlig for at udføre vedligeholdelse, servicering og kalibrering samt eventuelle inspektioner i overensstemmelse med gældende regionale love og bestemmelser på det sted, hvor udstyret befinder sig!

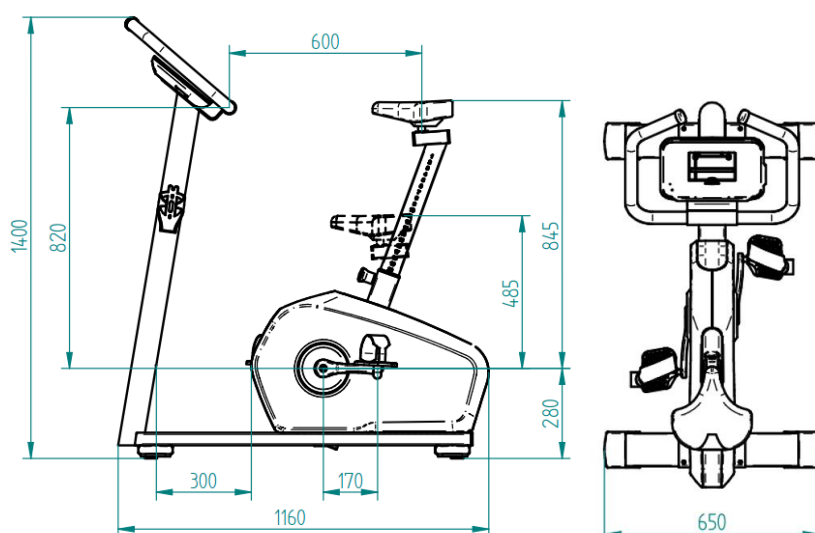
Din lokale autoriserede forhandler kan også give yderligere oplysninger.

7 Tekniske data

- Mål og vægt kan variere på grund af ændringer i udstyret.

Dimensioner	Vægt	Maks. brugervægt	Sikker arbejdsbyrde
117 cm x 65 cm x 144 cm (L/B/H)	58 kg	130 kg	188 kg

- Modstandssystem: netuafhængigt hybridbremsesystem
- Bufferbatteri: 3 x AA - Mignon-celle
- Effektområde: 25 - 300 watt/hastighedsuafhængig
- Frihjul: tilgængelig
- Følgende EU-direktiver er opfyldt:
DIN EN ISO 20957-1 SA
DIN EN ISO 20957-5 SA
DIN EN 60601-1
2001/95/EC Direktiv om generel produktsikkerhed
93/42/EØF Direktiv om medicinsk udstyr



8 Garanti

Dette er baseret på den lovpligtige garanti.

emotion fitness GmbH & Co KG som producent af dette produkt vil tilbyde gratis udskiftning af defekte dele i 24 måneder fra fakturadatoen fra emotion fitness til professionelle brugere, hvis korrekt brug og pleje, der er anført i denne brugervejledning, kan dokumenteres.

Som regel betales arbejdsomkostningerne for en garantiservice i løbet af de første 12 måneder af den respektive forhandler i dit land. Kontakt venligst din forhandler, hvis du har spørgsmål om dette.

Garantien bortfalder, hvis produktet er blevet serviceret eller repareret af uautoriserede personer. Så snart et garantikrav opstår, skal du straks informere emotion fitness GmbH & Co KG eller din forhandler skriftligt eller via e-mail. Oplysninger om udstyrets serienummer, købsdato, en detaljeret beskrivelse af fejlen og forsyningskilden skal gives af ejeren af udstyret. emotion fitness GmbH & Co. KG eller din forhandler vil sørge for service, men forbeholder sig retten til at bestemme typen af service.

Følgende procedurer er mulige:

1. Servicen udføres på stedet af en autoriseret servicetekniker.
2. Vi sender den ønskede reservedel.
3. Vi sender en erstatningsenhed.

De defekte dele returneres straks til os af kunden uden beregning. I modsat fald faktureres de leverede reservedele.

Hvis årsagerne ligger uden for garantiområdet, forbeholder emotion fitness GmbH & Co KG sig ret til at opkræve alle reparationsomkostninger.

Nogle sliddele er ikke dækket af garantien. Det drejer sig især om sadel, krank og krankbeslag, pedaler, pedalløkker, betræk og gummigreb på styret. **POLAR** pulssystemer leveres med den lovpligtige garanti.

Disse garantibestemmelser skal på ingen måde påvirke de generelle lovmæssige krav.

Vores generelle vilkår og betingelser for eksport, som ændret fra tid til anden, kan ses og downloades fra vores hjemmeside www.emotion-fitness.de.

CE 0633

Tak for din tillid!



emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer

Tlf. 06305-71499-0

Fax 06305-71499-111

info@emotion-fitness.de

www.emotion-fitness.de

Producent EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

